

Spanish Reader

La fundación de Tenochtitlan:

Entre el mito y la realidad



Este 2026 se cumplen 701 años de la fundación de Tenochtitlan y en este hecho, es reconocido por algunos y cuestionado por otros, imperan dos ejes, el mítico y la reconstrucción de la historia a partir de la documentación y las fuentes.

El mito dice que Huitzilopochtli (En náhuatl significa “colibrí zurdo” o “colibrí del sur”) profetizó a los aztecas o mexicas que, durante su migración desde Aztlán, que debían buscar un lago con un águila posada sobre un nopal con una serpiente entre sus garras.

Conocer estas tradiciones permite entender que para los mexicas cuando su dios principal, Huitzilopochtli, les comunicó a los sacerdotes que debían migrar hasta que él les enviara una señal, era una idea aceptada en aquellas épocas.

Tras 210 años de un recorrido llegaron a ese punto, el Lago de Texcoco, donde fundaron la ciudad de Tenochtitlan, actual Ciudad de México.

Sobre la fecha de la fundación de Tenochtitlan se manejan varias: el 12 de diciembre, el 18 de julio, y la más consensuada por los historiadores, el 13 de marzo, de 1325, fecha más aceptada por los investigadores como



el año en que se fundó Tenochtitlán. En cuanto al eje histórico, las fuentes para documentar esta fundación son escasas pues los registros no son contemporáneos a los hechos, sino que fueron relatados años después, sin olvidar que con la llegada de los españoles se destruyeron documentos valiosos y se perdieron muchas versiones.



solos hacia el lugar que él les había señalado, por lo que cargaron con la imagen de la deidad y con todos los objetos sagrados hasta cumplir con el mandato divino.

La división entre la realidad y la leyenda se da, por ejemplo, en el hecho de que algunas investigaciones arqueológicas indican que el islote de México estuvo habitado, hay registro arqueológico de que población de la cultura tolteca habitó esa zona

Algo que sí se tiene documentado es que migraron de un sitio identificado con el nombre de Aztlán, que posiblemente se encontraba al norte de Mesoamérica, no al norte del México actual, como a veces se llega a pensar.

En su larga búsqueda, durante una estancia en el cerro de Culhuacán, se les unieron a los mexicas ocho pueblos vecinos, pero el dios les ordenó que continuaran



entre los años 1,000 a 1,200. "Fue un islote poblado y repoblado varias veces a lo largo del tiempo".

Al paso del tiempo, la ciudad fue un centro de poder muy importante en Mesoamérica, y una de las más grandes del mundo. Con el establecimiento de una alianza con Texcoco y Tlacopan, se derrotó al señor de Azcapotzalco, con lo que se afianzó el poderío de los mexicas.

Significado del nombre

El nombre de la ciudad se encuentra escrito en diversos códices en el sistema de escritura-

ra jeroglífica náhuatl, es decir, que se utiliza signos figurativos para representar palabras completas (logogramas), o silabas (silabogramas).

El signo de una piedra tetl, registraba la sílaba te, mientras que la figura de una tuna en su nopal registraba la palabra NOCH, y finalmente, como en una abreviatura, se completaban los elementos faltantes, así se leía te-NOCH-(titlan), Tenochtitlan, con el sentido de “Lugar donde crece la tuna dura”.

La caída de este imperio se dio el 13 de agosto de 1521, luego de una larga batalla para conquistar la ciudad de Tenochtitlan por parte de los españoles encabezados por Hernán Cortés.

Español / Inglés

mito / myth
 imperan / prevail
 hecho / event
 profetizó / prophesied
 águila / eagle
 garras / claws
 épocas / eras
 consensuada / consensual
 escasas / few
 valiosos / valuable
 unieron / joined
 solos / alone
 deidad / deity
 islote / islet
 poder / power
 alianza / alliance
 afianzó / consolidated
 códigos / codices
 jeroglífica / hieroglyphic
 piedra / stone
 caída / fall
 batalla / battle

Spanish Institute of Puebla
 11 Oriente #10, Centro Histórico Puebla, Puebla 72000.
 Tels: 1-800-554-2951 (USA & Canada)
 +52-222-242-2062 (Other Countries)
 info@sipuebla.com